



南康中文学校校刊

Southern Connecticut Chinese School Newsletter
Issue 24, 2022

理事会回顾

岁月如梭，时光飞逝，2021-2022 学年结束了。这一学年，由于受疫情的影响，我们中文学校的课程继续采用网课教学。在中文学校行政班子的领导下，在课程设置方面大胆创新。比如，发挥义工的特长，开始一些义工的特色课程。中文学校设置一些成人课程，给家长学习和提升的机会。和其它兄弟学校合作，开设有特色的合作课程，拓展我们中文学校的课程种类，等等。

今年的春节，我们理事会和行政一起，组织了网络春晚。每个班级都有节目，孩子们奉献了一场精彩纷呈的晚会，让孩子们有参与感和成就感，也强化了中国文化的传播和社区的凝聚力。俗话说，“场上一分钟，场下十年功”。每个班级的老师，花了大量的心

本期目录：

理事会回顾

创新，中文学校发展壮大的生命力

南康中文学校参与社区拓展活动

中文学校的线上教学

2021-2022 学年度 PTA 工作小结

行政和理事 Putlock 聚餐-欢送 PTA 主席董韦彤

南康中文学校一对一义工辅导俱乐部

2021-2022 学年财务状况

“六动”教学让中文网课精彩纷呈

教学随想 2022

中文教学的一点思考

学生画画作品一

新冠后返校学习的关键：课堂参与
不能低估学生们的求知欲和学习能力

2021-2022PVSA 表彰

学生画画作品二

南康中文学校学生中文作文

南康中文学校 2022 届毕业生自述

2022 南康中文学校高中生毕业寄语



Southern Connecticut Chinese School
南康中文学校
www.ynhchineseschool.org
P.O. Box 8296, New Haven, CT 06530

Summer Picnic

活动丰富多彩:

- 老蛋烧烤团队为我们带来美味烧烤
- 每个家庭带一份拿手好菜(potluck)分享
- 组织大人和孩子们的欢乐游戏

参加对象: 南康中文学校家庭和社区各界朋友

时间: 2022年7月9号(星期六) 12pm-4pm

地点: Bethany Memorial Park

265 Beacon Road, Bethany, CT 06524

报名登记: www.ynhchineseschool.org

提醒: 为了统计人数, 所有参加的家庭,
请先在中文学校网站报名登记!
安全须知和免责声明请见报名网页!



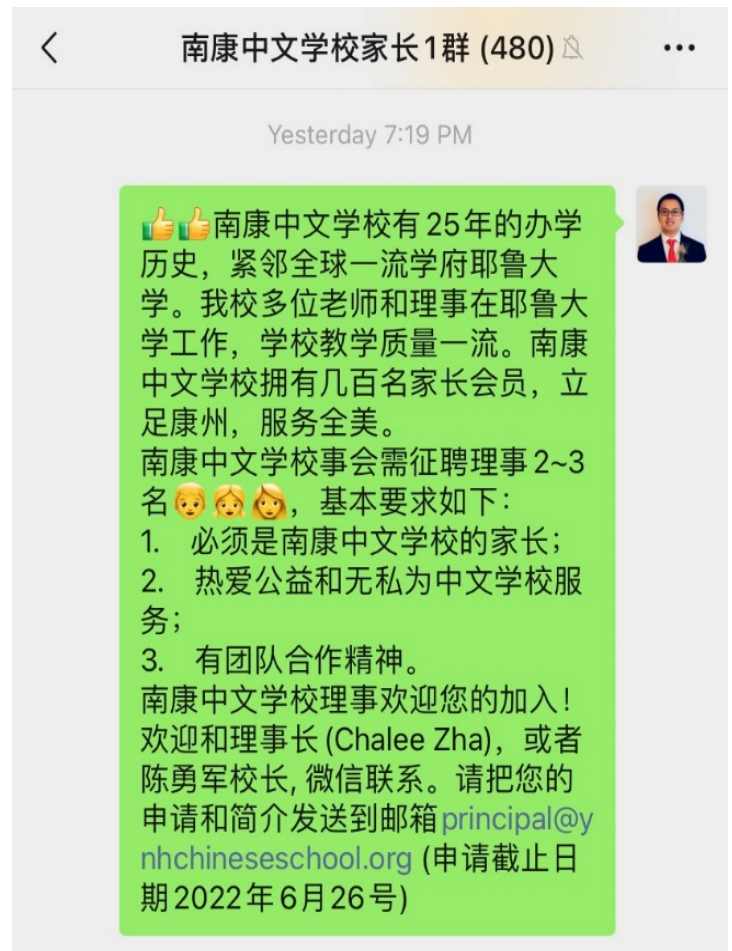
欢迎新朋友扫码进家长3群

(中文学校夏季烧烤活动宣传)

我们正在组织暑假的野餐集体活动, 欢迎家长和朋友们参加。我们已经在家长的微信群和邮件方式, 给出了通知, 期待大家提早注册。

南康中文学校理事会的理事每年都会有些变动, 下一学年我们需要招聘 2 到 3 位新的理事, 我们希望家长朋友们加入我们理事会, 让中文学校发展得更好。 - 查焱刚

血, 和班级的学生们一起选节目, 排练节目和录制视频。特别感动的是, 三年级的范丽盈老师, 利用业余时间, 每个周末都把班级的学生集中起来, 通过 ZOOM 在网上和学生们一起排练, 做到精益求精。我们理事会和行政一起, 在幕后做了大量的准备工作, 前后开了 5 次筹备会议, 把每个任务都落实到个人, 落实到行动。象春晚这样的集体活动, 我们以后还是年年搞。不光是春晚,



(中文学校理事招聘宣传)

创新，中文学校发展壮大的生命力

南康中文学校的发展最近几年受到前所未有的挑战：新冠疫情的影响，康州人口减少，以及网上中国国内教育品牌的冲击。结果是我校学生注册人数降低，学校财务持平或者小亏运营。

百度百科对创新的解释是：以现有的思维模式提出有别于常规或常人思路的见解为导向，利用现有的知识和物质，在特定的环境中，本着理想化需要或为满足社会需求，而改进或创造新的事物等，并能获得一定有益效果的行为。南康中文学校为了应对挑战，采用创新思维，为学校发展提供了强大的生命力。

创新：满足家长和社区多元化知识需求。 2022 暑假，我们学校荣幸的邀请到沃尔玛前副总裁 Charles Liu 首次开设“自古英雄出少年，领导力的早期培养”课程。由于老师的时间价值非常高，远远超过我校支付能力，老师主动提出免费上课，做公益服务社区。此课程推出学生注册情况异常火爆，注册人数创造我校历史新纪录。可见创新的威力。我校还不断关注各个行业的进展和动态，邀请有经验的老师开设社区服务新课程，比如我们开设的股票投资成人新课程“如何选择价值股翻倍股”就是一种新尝试。我校还将不断推出各个行业/专业学生和家感兴趣的新课程。

创新：为学生提供丰富多彩的锻炼平台。 多数家长有一个强大的需求动力就是为自己的孩子寻找锻炼和成长的机会。我校不断提供丰富多彩的锻炼平台，培养孩子多方面的能力。在疫情开始的时候，很多家长询问我义工锻炼机会。由于我校转到网络上课，



Southern Connecticut Chinese School
南康中文学校
www.yhchinichinesechool.org
P.O. Box 8296, New Haven, CT 06512

自古英雄出少年：领导力的早期培养

10岁+。6/19-7/17周日8:00-8:45pm EST. 课程只需注册费\$20, 学费免费。

课程介绍：

华人社区在美国社会的印象非常好：学习用功，工作勤劳，遵纪守法。但华人在政府、大型企业、大学等有影响力话语权的位置非常稀少，这是华人之痛。本课程直击华人之痛，培养未来的领导者。

Every Kid is A Leader!

教师简介：

Charles Liu 计算机硕士，MBA。目前是AWAY首席运营官，Petlove董事会资深顾问以及多家公司咨询顾问。曾任Casper首席运营官，Walmart副总裁。

Charles时间价值非常高，远远超过我校支付能力。老师主动提出免费上课，做公益服务社区！非常感谢！机会非常宝贵，请尽快注册课程。

网上课程，课程咨询和注册请扫描进群

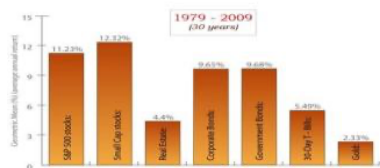


Southern Connecticut Chinese School
南康中文学校
www.yhchinichinesechool.org
P.O. Box 8296, New Haven, CT 06512

如何选择价值股翻倍股

成人课，中文网上授课。6/24, -7/1, 7/8, 7/15, 7/22每周五共五周10课时，每周一次晚上8-10点

南康中文学校特邀陈云兴老师打造此精品课程。股票投资是所有投资中，长期收益最高最省心的投资之一。股票选择是决定股票投资成败的最核心技术之一。我校第一次邀请经验丰富的投资者，旨在培养更多优秀的股票投资者和减少因为错误的选股方法而蒙受认知损失。



教师简介：

陈云兴老师目前已退休，仍活跃于股票研究与投资的最前沿。陈老师财经企业管理专业，会计师，当过工厂厂长和公司总经理。2008年股市大熊市开始进入股市投资，历经14年，见证大牛和大熊。陈老师经过多年股市打拼，逐渐摸索出一套独特的选股方法。

所有投资中对自己的投资是安全性最高回报最高的投资！课程咨询请扫描进群

风险提示：股市有风险，投资需谨慎！



义工机会很少，基本上只有少量助教机会，很难满足大量家长的迫切需求。需求就是发展的动力和方向！我校实时推出一对一英语辅导和寒暑假小老师义工课程，受到社区和家长的高度认同和积极参与。这两个项目都是义工免学费项目，为学生发展提供了丰富多彩的锻炼平台。英语一对一项目是提供锻炼机会辅导中国国内小朋友英文。这个项目推出不仅解决了义工锻炼机会不够的问题，反而引发了我们经常缺义工的问题。寒暑假小老师项目是鼓励学有特长的学生在寒假和暑假的时候开设课程上课。这个项目不但让学生有机会锻炼如何当老师，也让学生体会到当老师的不易，促进他们更好的学习和尊重老师。

创新：满足家长和社区突发新需求。在美国疫情爆发之初，有热心家长帮助我校 PTA 联系了口罩供应商，可以以低于市场的价格提供给我校家长和周边社区。我们学校在这次活动中不但解决了社区的急迫需求，社区也从我们的活动中获得了价格上的实惠，同时也支持了中文学校的发展（学校利润约\$1500 左右）。

中文学校的存在价值在于服务社区。经济学上说一个企业区别于其他企业的优势是：Faster, Better, Cheaper。说的是一个企业提供的产品要么更快，更好，或者更便宜才能立足于市场，三者必居其一。我们中文学校必须更快应对教育市场的需求变化，更好的提供优质课程，更亲民的价格服务社区才能不断发展壮大。其中，创新，是贯穿这三者的中文学校发展壮大的生命力。

以上为抛砖引玉。我校敞开胸怀，欢迎各位家长和社会各界人士为中文学校发展献计献策。也欢迎兄弟中文学校与教育机构和我校校际合作，整合优势教育资源，我们一起更好的服务社区。- 陈勇军



南康中文学校参与社区拓展活动

由于新冠疫情，从二零二零年三月起，南康中文学校的课程都改成了在网上进行。上网课后不仅学生不能来学校教室上课，而且家长与学校及家长之间的互动也减少了很多。很多对中文学校感兴趣的家长缺乏直接了解学校情况的途经。为此，中文学校积极参与社区各种拓展活动，宣传和推广我们南康中文学校。

二零二一年十月二日南康中文学校应邀参与木桥镇举行的“Woodbridge Like Me”活动。活动上午十一点到下午两点在木桥镇图书馆外面的草地上举行。中文学校的展摊上布置了好几对大红灯笼，吸引了不少小朋友。

中文学校邀请附近且溪镇(Cheshire)的龚先生表



演传统毛笔字书法。龚先生现场创作了很多精美的中文书法作品免费赠送给观众。



还应观众的要求提供个性化的内容创作，深受欢迎。在中文学校的展摊前还摆上一架中国大鼓。雄壮的鼓声吸引了很多大人和小朋友。他们纷纷来擂一下中国大鼓，一展雄姿。



很多有意学习中文的家长趁此机会询问我们中文学校的情况，得到了理事、校长及其他工作人员的热心解答。他们表示对中文学校的了解更加深入，会考虑把小孩送来上课。中文学校将来争取参加更多的社区拓展活动。- 郭繁清

中文学校的线上教学

我们南康中文学校 2021-2022 学年在疫情持续继续网上授课的情况下，教学活动取得了令人满意的成果。在 2021 秋季学期，我们开设了从学前班到高中班一共 19 个中文教学班，有学生 176 人；开设了包括唱歌、电脑、数学、绘画等在内的 19 个兴趣班，有学生 169 人次。在 2022 春季学期，我们开设有 17 个中文班和 16 个兴趣班，分别有 170 个和 120 个学生。我们的学生来自 New Haven 附近或康州境内，也吸引了不少外州学生。

除了秋季学期和春季学生的正常教学，我们还在 2 月中举办了网上春晚，各个中文课班级在老师的带领下，积极练习、排练。学生们通过唱歌、朗诵等各种表演，既亲身经历了解中国春节的传统，又体验到中国文化的魅力，还在这个活动中增强了孩子和家长、学生和老师、同学和同学之间的感情的沟通和交流，这多少弥补了网课所带来的一些缺憾。当然，这里离不开老师们的辛苦组织。感恩我们拥有一支敬业的教师队伍。

南康中文学校的老师们都拥有多年的教学经验，家中也都有或大或小的学龄儿童，所以非常了解孩子的心理特点和美国学校的管理特点，这都有助于老师们有效地组织课堂教学，针对学生特点安排教学活动，根据学生的年龄特点设计有趣多样的课件。老师们设计的 ppt 课件都非常精彩，有些年级设计的 project 也对学生非常有吸引力，这些都充分表现了老师们高超的教学技巧和独具匠心。

在 2022 年冬季我们开设了由义工任教的厨艺课、数学课和英语 reading club。今年暑假，我们还将开办暑期班，满足学生和家长的 demand，其中有由资深教师教授的课程，也有由义工来教授的各类课程。

此外，在陈勇军校长的积极奔走联络下，南康中文学校也不断增加校际之间的交流，取得了一些初步的成果，比如机器人课，受到了家长和学生的欢迎。

疫情给我们带来了许多困难和挑战，但是我们南康在逆境中一直在健康茁壮地成长，名气和影响力不断扩大，这中间有每个老师、每个家长和学生的功劳和奉献。- 沈建华

2021-2022 学年度 PTA 工作小结

时间过得真快，转眼之间一个学年的中文课程又结束了。做为南康中文学校的一部分，我们学校的 PTA (Parent Teacher Association) 主要的工作就是协助校方组织一些活动，为学校的行政管理人员，老师，和学生们做好后勤工作。由于疫情的继续肆虐，使我们南康中文学校的 2021-2022 学年的授课仍然采用网课。不可避免地，这样的授课方式对 PTA 的工作和活动，无疑会形成很多的障碍和困难。

2020 年开始的疫情，已经让我们被迫取消了我校传统的一年一度的夏季野餐会。不幸的是接下来的 2021 年，我们又再一次被迫取消了野餐会。举办野餐会的宗旨，是为家长们和孩子们提供互相交流和沟通的机会。连续两年的网课，被迫取消的野餐会，以及不得不在网络上举办的春节联欢晚会，使得大家无法进行面对面的交流和沟通。虽然发达的网络帮助我们弥补了很多，但它毕竟不是南康中文学校可持续发展的唯一手段。无论是家长还是同学们，都期盼着能够早日回到课堂上来。可喜的是，目前看来疫情的肆虐已经趋于平缓，因此，学校目前决定，恢复 2022 年的夏季野餐会，为家长和同学们提供这个互相交流和沟通的机会。

在这里要重点说一说我们虎年的春节联欢晚会。因为它无疑是我校各项非教学活动中的重中之重。鼠年的春晚由于疫情被迫取消了。大家都感到很遗憾。牛年的春晚，我们首次采用了通过网络直播的方式，将各个班级事先录制好的精彩节目，主持人的现场串词，以及激动人心的各类抽奖活动穿插进行。虽然时间比较仓促，但是在老师们学生们家长们的努力配合下，在学校 IT 负责人郭新建老师的大力帮助下，一台活泼热闹的春晚圆满地展现在了大家的面前。虎年的春晚，我们根据牛年春晚的经验，同时也总结了一些不足。再一次将一台活泼热闹的网络春晚展现给了大家。虽然只是短短的两个半小时的时间，但每一位参与的老师，同学，家长，学校的行政管理人员，为了这台晚会，

都默默地奉献了很多额外的时间。在这里，再一次地感谢所有的组织者和参与者。

最后，也希望能有更多的家长参与到 PTA 组织中来，为我们南康中文学校今后的可持续发展贡献您的一份爱心！虽然近两年的疫情，打乱了学校之前的正常运营状态。但也让我们学到了很多应对的策略。无论未来的疫情状态如何，中文学校的可持续发展离不开大家的参与和奉献。PTA 的工作也需要很多的志愿者。让我们共同努力，为学校 and 所有的成员提供更多的支持，把每一次线上或者线下的活动办得更好！-董卫彤

2022 年 6 月 12 日行政和理事 Potluck 聚餐-欢送 PTA 主席董卫彤



南康中文学校一对一义工辅导俱乐部

南康中文学校不仅仅教授中文知识，传授中华文化，还提供各式各样的趣味课程以及数学英语加强班，也为当地社区的义务活动发光发热。我校近几年来发展的中英文一对一辅导项目，受到的广大学生家长的热爱和支持。我们今年有 60 位左右的小老师义工。参加中文辅导的学生必须是在我们学校注册中文课的学生，参加英语辅导的学生没有限制，大部分学生来自中国，遍及东南西北。所有一对一辅导都是线上辅导。小老师们自己根据各个学生的需求，有针对性地进行辅导，极大地锻炼和提高了自己的主观能动性和交流能力。今年秋季我们将继续这一对一义工辅导项目，希望更多的新同学加入到我们义工的大家庭。

如果你对我们的义工辅导俱乐部感兴趣或有任何建议和问题，请你写信 tutoringclubscs@gmail.com 或者 principal@ynhchineseschool.org – 叶萍萍

南康中文学校 2021-2022 学年财务状况

2021-2022 学年，在疫情依然存在的情况下，中文学校继续维持了网课，总体变化不大，财务状况比较稳定。中文学校对 2020-2021 学年申请的 PPP 贷款申请了豁免，并得到批准，给学校财务有很大缓解。

中文学校已经决定 2022-2023 学年回到教室上课。迫于教室租赁费用的压力，届时可能需要对学费做出适当调整，请广大会员积极参与，献策献力，让我们的学生能够顺利地返回教室上课。- 陈娅

“六动”教学让中文网课精彩纷呈

疫情下，每周日的中文课都从教室搬到了 Zoom 线上课堂。这对学前班的学生们是一个很大的挑战。因为年龄小，注意力集中时间短，线上课堂要求学生们在电脑屏幕面前学习中文，一待就是一个半小时多，这对老师的教学也增加了难度。于是，我会在课前精心备课，设计课堂活动，想各种办法，让学生们喜欢学中文，不断提高中文的听、说、读、写能力。在教学过程中，认真做到“六动”，有效地提高了课堂教学效果，让中文网课精彩纷呈。学生们不仅爱说中文，而且运用中文的能力也与日俱增。具体“六动”如下：

1. 变动。

原来教学设计是四十五分钟一节课。以前在教室里，时间不是问题。因为疫情，都改成了网课。有个别家长反映学生在电脑面前坐不住，问我上课时间能不能改短？我感觉这个提议挺好的，

马上向学校请示，考虑到学前班学生们的特殊性，学校同意将原本两节各四十五分钟的中文课，调成三节各三十分钟的课，原本课间休息一次，就变成了休息两次。这一小小的变动带来了上课效率的提高，学生们上课听得更认真了。

2. 心动。

在教学中，我经常利用中国的传统节日，设计中文课，围绕节日的由来，传统习俗，节日美食等，让学生们更多地了解中国的传统文化。例如：春节，讲节日由来和各种传统习俗；元宵节，动手制作灯笼和分享美食；清明节，朗诵唐诗和了解风俗活动；中秋节，听节日传说故事和美食欣赏等。学生们在课堂上，听得津津有味，一看到节日





美食，更是心动不已，一个个故事和一道道美食激发了他们学习更多中华传统文化的热情，更愿意大胆地表达自己的感受和主动说中文了。

3. 运动。

为了增加学生们在屏幕面前的专注力，我会安排一些运动，让学生们对学习中文充满热情。例如：每周一首唐诗，带着学生们边学、边唱、边跳舞，学生们在手舞中学会了《春晓》《江南》

《咏雪》《静夜思》
《悯农》《一去二三里》等十几首唐诗。

又如：学习《里面有什么？》一课时，安排学生们学习儿歌《头肩膀膝盖脚》，唱唱跳跳，就学会用中文准确地说出身体

悯农
唐·李绅

chú hé rì dāng wǔ
锄禾日当午，
hàn dī hé xià tǔ
汗滴禾下土。
shuí zhī pán zhōng cān
谁知盘中餐，
lì lì jiē xīn kǔ
粒粒皆辛苦。

的各个部位。课堂上，学生们通过舞蹈、蹦蹦跳跳的运动，增强了学习的专注力，学中文更有兴趣了。

4. 活动。

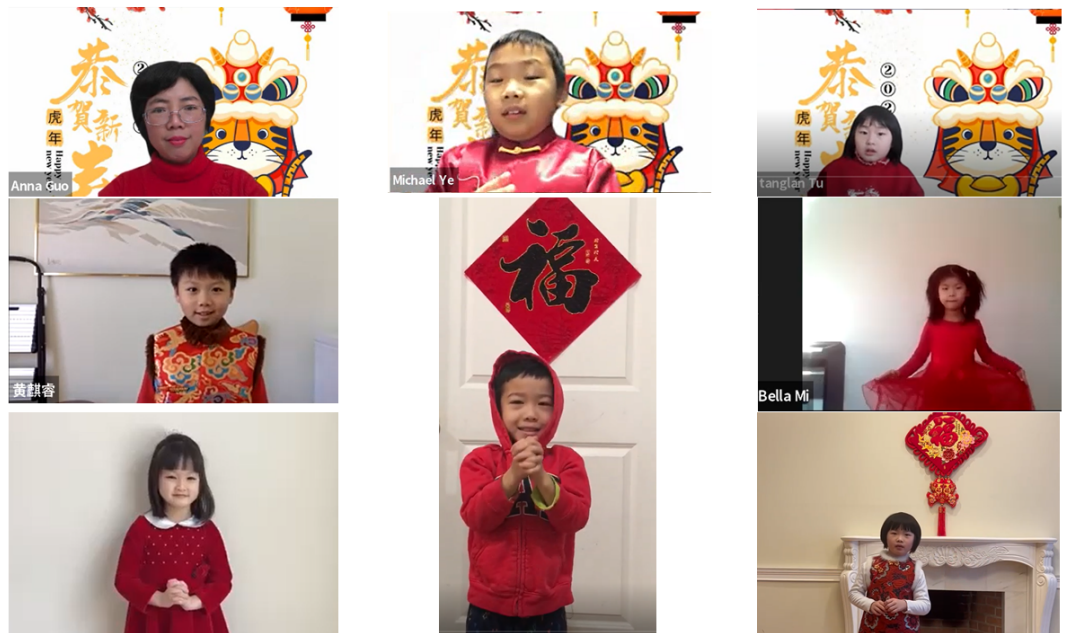
在平时的教学中，组织丰富多彩的活动大大促进学生们学习中文的兴趣。例如：在学习《气球飞了》一课中，为了让学生们更好地掌握颜色，安排课堂小游戏，一分钟之内，看谁能以最快的速度找到指定



颜色的物品，展示在电脑屏幕前进行分享。几个来回，学生们当场就学会了用中文准确的表达不同颜色和不同的物品。又如：春节来临之际，利用学校组织 Zoom 春节晚会的契机，课堂组织学生们彩排，蹦蹦跳跳唱儿歌《两只老虎》，他们在表演中学会了二十四生肖，深刻地感受到中国春节过年的喜庆氛围。还有，读绘本，看视频，听故事，庆生日，唱儿歌，等活动。学生们在活动中增强了彼此之间的友谊，开心学中文，有效地落实了教学内容。

5. 行动。

我在中文教学中，不仅会注重如何提高学生们中文的听、说、读、写能力，而且还会鼓励学生们用实际行动更好的运用中文。例如：新年到



了，结合学习十二生肖，自己动手制作小手工，在动手制作的过程在，不仅知道 2022 年是虎年，而且学会认读和书写。比如：母亲节到来之际，教学生们通过绘画和手工制作，主动用中文向妈妈表达自己的感恩之情。又如：在上《我爱我的家》一课中，安排学生轮流做小主持人，鼓励每位学生自己用中文表达和个人展示。通过学生们自己的实际行动，他们在生活中运用中文的能力大大提升了。

6. 互动。

在中文教学中，我很注重老师和学生之间的互动、学生和学生之间的互动。鼓励学生们在课堂上互相自我介绍，个人展示和交流，互相评价和赞赏。作为老师的我，会及时表扬和肯定。对积极参与回答问题的学生，每节课人人都有赢得 Points 奖励的机会，



每个学期结束的最后一节课，都会颁发给学生们奖状，用证书给予学生们最正式的评价。有效的生生互动和师生互动，有效地提高了中文教学效果。

总而言之，感谢南康中文学校的领导们，在疫情下组织全体教师开展丰富多彩的网课，

谢谢家长们的耐心陪伴和全力支持，为学生们营造了良好的中文网课学习氛围。

在平时的教学中，作为老师的我才更有信心和用心地研究教材和学生，因材施教。非常开心：“六动”教学让中文网课精彩纷呈！ -郭秋娟



教学随想 2022

时间一眨眼就来到了五月份，也就是意味着一个学年的中文学校又到了结束的时候。2021 年至 2022 年我们继续在网上上课，每个周日下午继续跟同学们在 ZOOM 上见面。这是我们第二年的网课，所以今年开展起来的确是要比上一年进行的顺利，学生也习惯了。回顾这一年的教学，我觉得下面几方面给了我很大的感受。

1. 学生家长的投入，配合和包容。

每年的教学感受，我首先都得感谢我们班上各位同学的家长。因为没有他们的给我的无限信任和支持，我们这学年的课是不可能这么顺利的完成的。我们常常看到的学生们在镜头前认真的上课，但是我们绝对不能忘记在镜头后家长们的付出。从学年开始安排领书，到春晚录制视频，再到后来商量调整上课时间，家长们都给与我绝对的支持，配合和包容。

2. 上课的纪律要求。

像我前面提到的，今年是第二年全网课上课，无论是我们老师还是学生，都已经熟悉和习惯了。但是无论怎么习惯，课堂的纪律是一定要明确地跟学生提出的。在提出纪律要求的时候，必须得简单，清楚和用学生能明白的语言。当学生明确了你的纪律要求的时候就能更好的投入到课堂当中去。

3. 课程的安排。

虽然今年是第二年的网上教学，但是跟回学校面对面的上课还是有很大区别和更多的挑战的。我们每周两节中文课，每节 45 分钟。也就是说学生要坐在电脑前 90 分钟。对于一个成年人来说如果课堂内容不吸引，90 分钟是一个漫长的煎熬，更何况是一个三年级的学生。所以在备课的时候我故意把 45 分钟的一节课用一个 brain break 游戏把它隔开。这样可以更好的调动学生的积极性。同时，在教学新词汇的时候，多加入动图。用动图的效果去给学生视觉上带来冲击。

除了在课堂安排上要做出调整外，在选择教学内容上我觉得也应该有所取舍。虽然我们有课本和练习册，我们完全可以按照上面的每一个知识点进行授课。但是如果死板地生搬硬套的话，我们的教学就脱离了学生的需求了。这样就要求我们老师在备课的时候要根据自己班上学生的水平进行选择，选择重点的内容教。因为虽然是 90 分钟的课，但是我每节课基本上都是教不完我准备的东西的。但是我一定会把必须掌握的内容放到学生最投入的时间进行教学。学生精神最集中的几个点是第一节课和第二节课刚上课的阶段，然后就是 brain break 之后的那两个时间段。我会利用这几个上课点把重要的东西讲好。至于讲不完的东西我不会纠结，因为只要他们掌握好重点的东西，小的知识点是可以慢慢补的。

Differentiate 教学是时下的热门话题。怎么样才能真正做到，我觉得这没有一个绝对的答案。只要我们能给学生创造 different learning opportunities 就可以了。所以课堂上除了讲课之外，课堂上的活动，练习或者学生间的沟通是非常重要的。一定要让学生感受到你的课堂是一个 safe zone, 就算他们 make mistakes, 也不用担心，慢慢的，他们就会有 take risks 的勇气。毕竟学习语言是要在错误中慢慢积累的。我们的学生虽然学的是中文，但是，我们不能忽视的是中文对于我们的学生来说其实是一门外语。所以我们要给他们更多的包容，千万不可以拔苗助长。

最后祝大家有一个健康，安全和愉快的 2022 年暑假，我们 2022-2023 学年再见！

- 陈展云

中文教学的一点思考

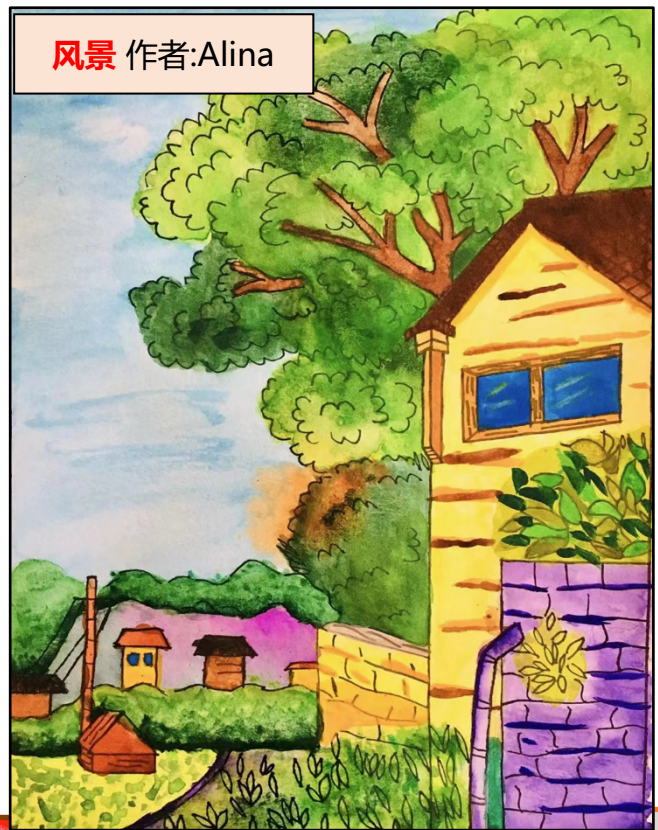
作为一个有两个孩子的妈妈，从一开始接触中文学校是因为送孩子学中文，到后来我也开始参与学校的中文教学，一晃也有好几个年头了。这两年我们遇到疫情，不管是老师还是孩子们都经历了很多的挑战，当大家逐渐对于网课不再陌生，有的孩子越来越喜欢这种模式，有的孩子却渐渐退出了我们的课堂。我们作为中文学校的老师，一周只

和孩子们见一次还是网上，那怎么在课堂上能充分的调动孩子们学习中文的积极性呢？怎么能让他们每次都期待着来上课呢？这是我常常在思考的问题。

我教五年级已经有好几年了，每一年碰到的孩子们个性，兴趣都不太一样。今年我的班级的孩子很喜欢玩 Kahoot 游戏，我就把每一课的内容放在游戏里来测试他们，孩子们都很期待每节课后的这个游戏。往年班级的孩子喜欢画东西，那就留一些 project 让孩子们能发挥出自己的特长，然后在课堂上展示他们的作品。为了鼓励他们认真完成作业，我每节课都把每个孩子写的最好的那一页作业放在我的 PPT 里，在课堂上表扬他们，我发现他们真的能越写越好！根据孩子们的兴趣做课堂的调整，用心备课，认真地在网上批改孩子们的作业，这些是我能够做到的。还有最重要的一点就是爱孩子们，多多的给他们鼓励和表扬，把他们当成自己的孩子一样，真心的为他们中文取得的进步开心。

我们在美国出生的这些 ABC 们，到哪里还能找到这么多和他们有着一样肤色，因着学中文相聚在一起的同伴们呢？我们常常讲身份认同，在中文学校里，孩子们一定能不同程度的找到这种认同。我想这是和自己在家里教孩子的一个区别吧。我真心希望我们中文学校能保持这样的一种凝聚力，让孩子们为自己的语言文化感到骄傲，也让他们越来越喜欢中文！这也是我们老师的责任，带着孩子往前走，之后他们可以不当学中文的“逃兵”坚持的在学中文这条道路上走下去！- 孙献花

学生画画作品一



指导老师：Betty



新冠后返校学习的关键：课堂参与

新冠席卷全球已经两年多了，对我们每个家庭都造成了极大影响。所幸的是美国的大流行逐渐消停，虽然阳性率时有反复，但大家的工作生活和孩子们的学习都在慢慢恢复正常。中文学校很快会回到南康校园，学生们终于可以在教室内外和同学老师交流，又可以参加各种丰富多彩的校园活动。疫情之后的学习我们需要注意什么？在此，我和大家分享一下网课期间我的观察和思考。

过去两年的网课无疑对所有人，包括学生、老师和家长，都是一个巨大的挑战。尤其对低年级的同学而言，他们除了学业发展的需求，更处于发展人际交往，情绪控制和各种生活习惯养成的关键时期。网课使他们丧失了很多的和同龄学生直接接触的机会，同时也容易害怕在课堂上当众张口发言，和老师同学形成良性的课堂互动。

我上网课的时候总是鼓励学生打开视频，积极参加课堂讨论和发言。遗憾的是，不是每个学生都能够坚持，同时家长和我们老师自己也很难一直做到有效的监督。所以上课不说话也不开视频的孩子到底在做什么，有没有真的听课，这一直是我很关心的问题。作为老师，我能做到的就是时不时地点名请学生回答问题。如果他（她）说不出答案没有关系，因为我点名的目的只是提醒学生的参与。如果父母只是帮助提醒学生登陆 zoom 而没有注意孩子的行为和督促孩子的家庭作业，学生很可能学到的东西不多，而且很快就会掉队，更加无法参与课堂讨论。

我想同样的事应该不只是在我们中文学校的网课发生，疫情期间几乎所有的学校都采用网课方式，很多美国学校的老师甚至不改作业，只要学生按时交了作业就可以拿到满分。网课期间，老师可能连学生的长相和名字都记不清，师生间的纽带十分脆弱。后疫情时代家长能帮助的，首先是了解孩子们在课堂上的行为和表现，一定要想法让孩子多发言。另外学校作业要按时完成，不要拖欠。孩子们在美国学校里表现如何，可能不是每个家长都能够方便地和老师沟通。我们中文学校提供一个很好的了解的窗口，家长们有机会通过了解自家孩子在中文学校上课的课堂习惯而窥斑见豹。所以家长们一定要多用这个福利，有什么顾虑和要求及时和老师沟通。我上网课一般都会提供 zoom 的录

像，其实就是希望家长可以从录像中看到自己孩子的课堂活动，这样可以帮助引导他们。

华人父母都十分重视孩子的教育，这也是大多数家长在周末送孩子来中文学校的原因。虽然每周可能只有几十分钟的课程，但十年八年坚持下来所花的时间和付出的机会成本相当可观。孩子们从中学到的东西能不能收益一生，这需要兢兢业业的老师和用心用力的家长们的共同努力。疫情过后有更多的挑战，希望每个孩子都学有所获，最后学业有成。-李方勇

不能低估学生们的求知欲和学习能力

最近几年，机器学习 Machine Learning (ML)，大数据 Big Data，人工智能 Artificial Intelligence (AI)，三维打印 3D Printing 等等，计算机科学领域的新词汇，新概念，新技术，每天包围着我们，冲击着我们，刷新着我们的认知，让我们应接不暇，无所适从，常常觉得自己有一种落伍掉队，跟不上时代步伐的危机感。

人类基因测序，动植物基因库，研发新药物，寻找新种子，市场和消费大数据分析，精准投放广告，3D 打印汽车，飞机，医疗器械零部件，甚至水坝，卫星 AI 跟踪海面舰船等等，是不是很高端？很神秘？是的，这些新科学，新技术，新概念都让我们觉得既新奇又害怕。我们好奇这些新鲜事物的来龙去脉，我们害怕被飞速发展的科技进步抛弃。

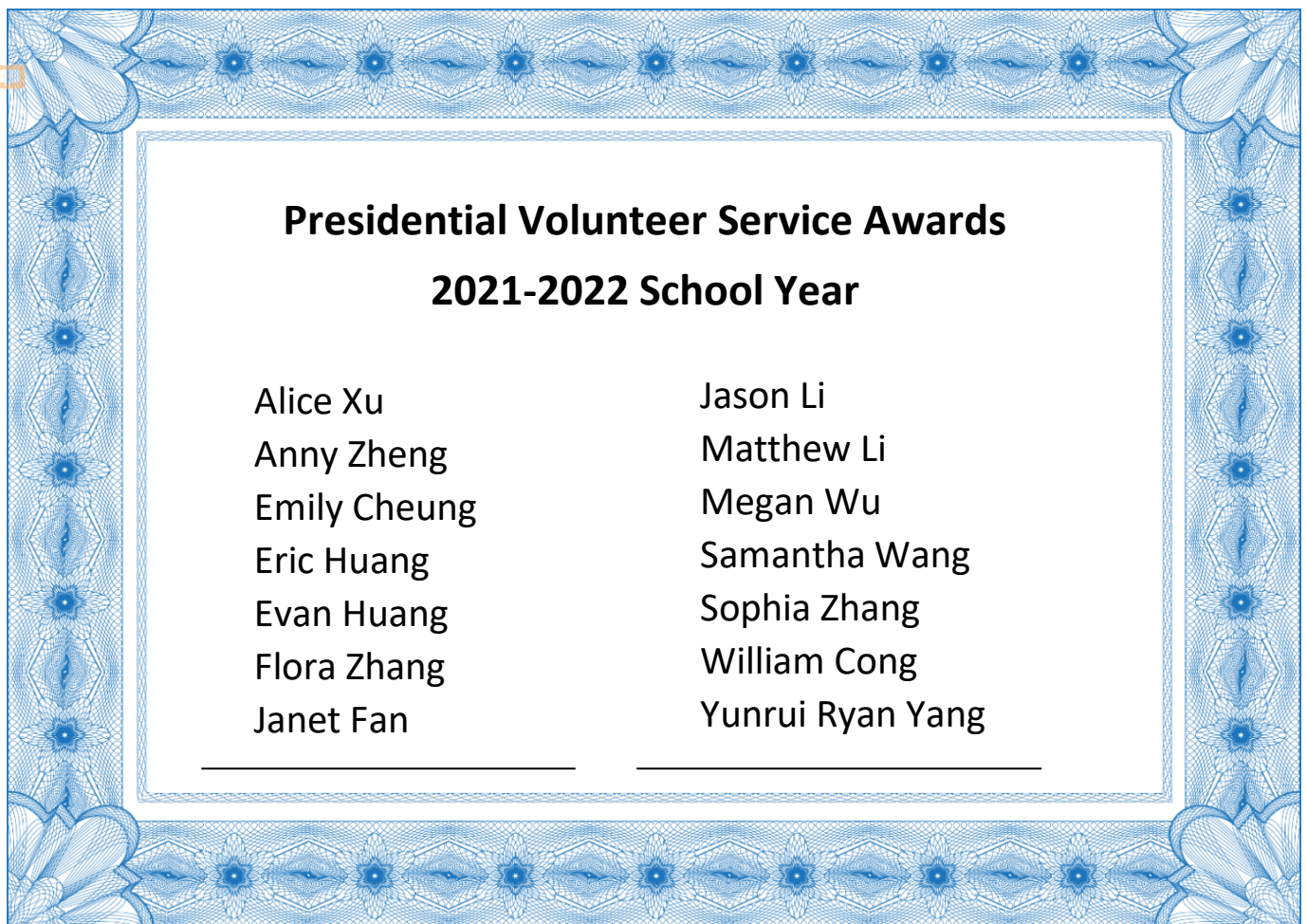
其实，这些神秘事物背后的主要工具和基础主要是计算机科学，计算机语言，系统，算法。只要掌握了一定的计算机科学理论和编程语言，这些高大上的概念就不再显得那么高不可攀。当然，计算机科学不是一门简单易学的科学，它需要一定的数学基础，逻辑推理能力，甚至需要了解一些网络通信，数字电路等基础知识。

因此，尽管常说计算机可以从娃娃抓起，但我一直觉得，抓的应该局限于网络浏览，文档产生，计算机使用等等一些不需要太多专业知识的方面，而不是专业编程。因为，我原以为中小学生学习编程不适合，他们需要等到上大学以后开始比较合适。我担心一方面他们对计算机编程可能会不感兴趣，另一方面他们学习编程的能力还不够。从大概十多年前开始，一直有学校领导和家长建议我开一些计算机编程的课，我都以孩子们太小学习编程太难为理由而回绝。

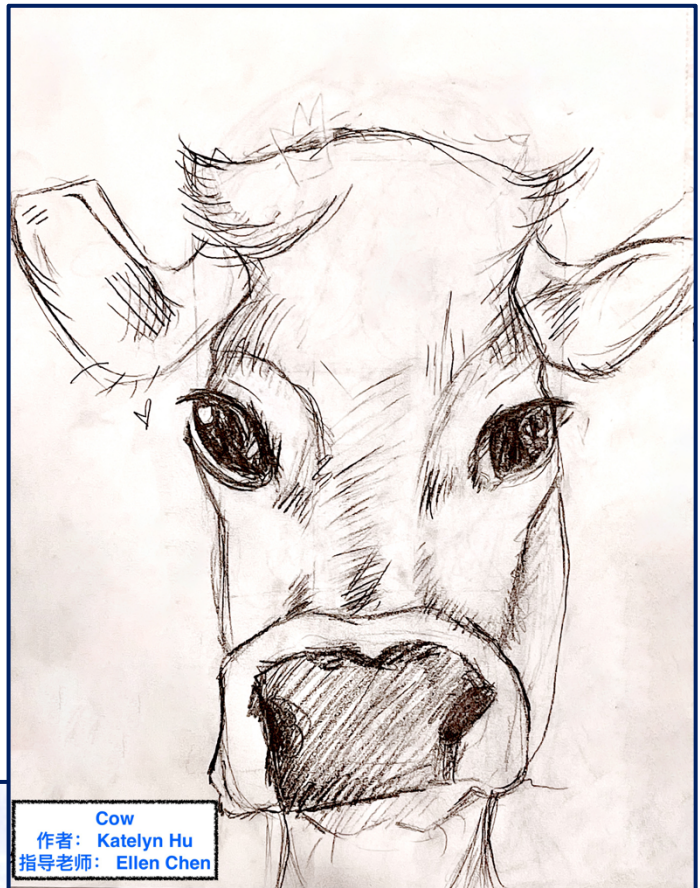
最近几年，学校开了一些计算机课程，学生们报名踊跃，效果明显，我受到了鼓舞，于是我陆续开了 PHP Programming, Fun JavaScript, Java Programming。我发现十多岁的少年学生们的求知欲很高，学习能力很强，他们对计算机编程很感兴趣。他们按时甚至提早进入线上课堂，认真听讲，踊跃提问题，积极参与课堂讨论，一起调试程序，修复错误，认真完成作业和练习，学习到了许多计算机专业知识。以后他们无论学习什么专业，从事什么工作，现在学到的计算机知识都毫无疑问地会让他们受益良多，走在别人的前面，不输在起跑线上。

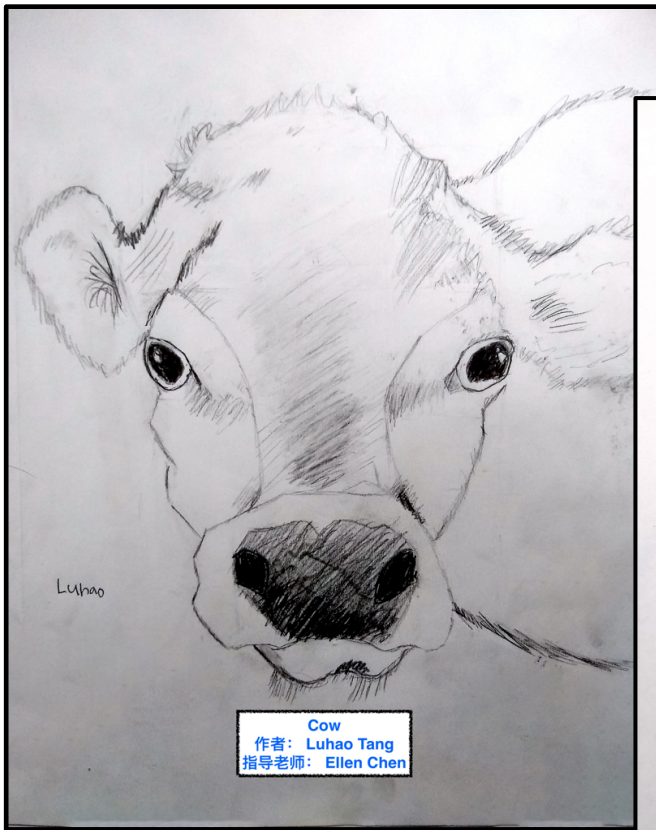
总之，我们不能低估学生们的求知欲和学习能力。以后我们会继续开设计算机基础课，家长们也要多鼓励孩子们尝试提早学习计算机科学。- 郭新建

2021-2022 PVSA 表彰



学生画画作品二

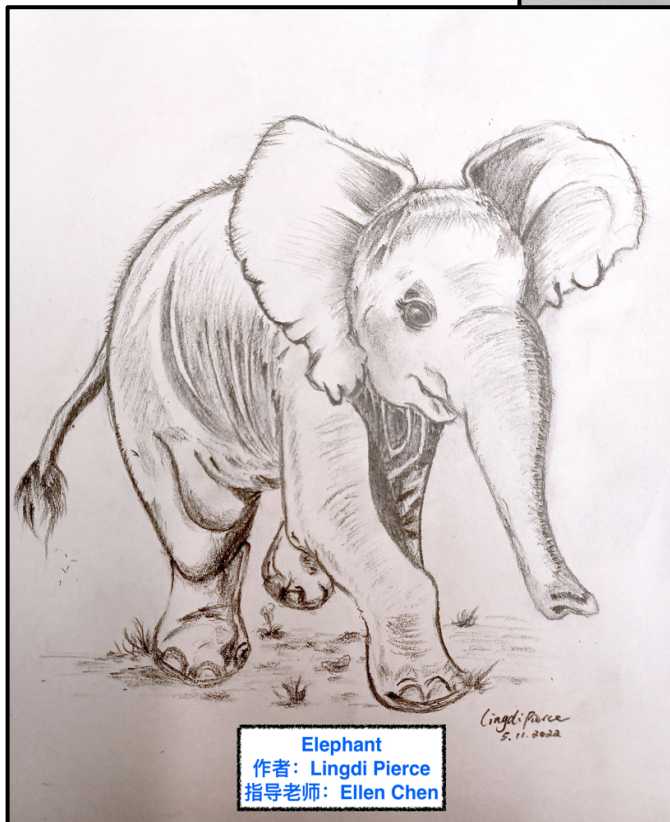




Cow
作者: Luhao Tang
指导老师: Ellen Chen



Sparrow
作者: Lingdi Pierce
指导老师: Ellen Chen



Elephant
作者: Lingdi Pierce
指导老师: Ellen Chen

南康中文学校学生中文作文

我和中文

七年级 陈书秀

我在南康中文学校学中文已经有七年了。我经常会觉得学中文很有个性，也很有挑战。因为我平时在学校里都不用中文。我有时候会教我英文学校学中文的同学说中文，他们都太惊奇了，说我的中文比他们的中文老师说得更棒。两年前我参加了中文作文比赛获得了纽约赛区少儿组一等奖。我学了很多中文歌曲，我会背诵很多唐诗。现在，我发现我对中文的学习越来越有兴趣了。

在中文学校有很多对我有很大的帮助的老师！在三年级，我的中文老师就是我的妈妈，她经常让我们玩很多很有趣的游戏！在玩这些游戏当中，我会学到很多新的知识点还有很多我不认识的生字。在五年级，我的中文老师是孙献花老师，她对我和我的同学都很好——要是谁需要帮助，她一定会帮助他们的。在六年级，我的中文老师是刘帆老师，刘老师常常让我们在美妙悠扬的中国音乐中写字，我们都可以写几百字的中文作文和做漂亮的 ppt 了！（我的中文老师们都很善良，也都教了我很多，这几位老师是我印象最深的。）

去中文学校学中文也教我知道了很多中国的传统文化。也让我更加对我们在节日上做的东西有兴趣。本来我是不知道为什么在八月十五要赏月和吃月饼，可是在中文学校，我学到了嫦娥的故事-后羿是这么做的。是为了纪念他那飞到月亮上的嫦娥-他的妻子。我们现在中秋节吃月饼是为了家庭团聚。我也学到了我们在春节穿红色衣服、放鞭炮的原因。在传说里，古代的中国人做这些事情是为了吓跑年，年是一个会吃人的怪兽。春节是个团圆的节日，一家人在一起团团圆圆，辞旧迎新，欢迎新的一年的到来。

在中文学校学习中文需要读课文、抄字和做作业还要去上中文课。妈妈还每周要我抄写所学的每一课的课文，背写课文里的生字和词语。在中文课堂外，我特别喜欢看中国的中文连续剧！我去年夏天已经看过很多很多部了：甄嬛传，芈月传，延禧宫略，射雕英雄传，神雕侠侣，鹿鼎记和天龙八部，都是我喜欢看的，我尤其喜欢看宫廷戏，孙

俚演的那年花开月正圆特别好看。刚开始看的时候，我经常需要看英文翻译，可是因为我在中文学校学中文，我的中文水平提高了，所以我现在大部分都可以明白。我常常被连续剧里的剧情吸引住，一看就要连着看好几集都停不下来，有时候连妈妈喊我吃饭我都听不见了。妈妈还给我买了英文版的射雕英雄传，我会读读英文版，然后再看一遍中文的射雕英雄传。这个暑假我还还要多找些好看的中文的连续剧来看。

总的来说，我在南康中文学校学中文学习不一定会每天都很好玩和很有意思，有时候也会觉得很烦不愿意做作业，也流泪过，妈妈会批评我如果我周六还没做完作业。但学中文有太多好处了，可以和国内的爷爷奶奶和外婆和哥哥弟弟很好的沟通，可以到中国的电影院看电影，可以看懂道路上的标志，可以在中国找到喜欢吃的美食，非常想念两年前我们的中国之行！中国的语言是很酷的语言！我喜欢学中文。

我家的鸡

五年级 陈山水

我家是从去年六月开始养鸡的，总共有八只鸡。有两只鸡很老，大概有三四岁了，是一位叔叔送给我们的。有六只鸡很年轻，只有一岁左右，是我们自己养大的。我家的鸡很漂亮，他们有着漂亮的颜色：两只黑白色的，两只黑蓝色的，还有四只褐色和黄色的。我家的鸡很爱吃青菜、西瓜和鸡粮。他们很喜欢出去散步，去玩土，去找吃的。

我家的鸡很喜欢晒太阳，每天在土里一边玩土，一边晒太阳。我家的鸡大部分是从去年冬天开始下蛋的，鸡会一下子下很多蛋，有一次我爸爸一下子收了十五个蛋。

有一只老鸡也会保护两只小鸡，因为其他的鸡会欺负这两只小鸡，每天晚上两只小鸡都会钻在这只老鸡的翅膀下睡觉，老鸡像妈妈一样保护着两只小鸡，给他们温暖，这只鸡妈妈还给小鸡叼食物吃，两只小鸡就像是它的孩子一样紧紧跟在后面。

鸡笼里的蛋多的时候，大鸡会保护鸡蛋，无论你怎么叫它出来，老鸡都不出来，窝在一堆鸡蛋上，保护着鸡蛋，嘴里还发出咕咕叫的声音。

我家去年夏天第二次买了四只鸡，被老鹰叼走了两只。那两只活下来的放在鸡笼里，

它们很胆小，藏在鸡房的下面，饿了的时候，很快跑到食物地方吃一点就跑回了。

我们刚刚买回来小鸡的时候，爸爸不太愿意。可是买回来之后，爸爸和妈妈一起给小鸡们做了一个漂亮的房子，还有结实的卧室。现在爸爸每天都会去喂鸡和收鸡蛋，我和姐姐一放学也会把鸡放出来散步晒太阳，还给它们挖蚯蚓吃。

那两只大鸡是别人给我们的。大鸡来的时候很害怕，就飞快地从一边到另一边跑。现在他们不怕了，跟别的鸡一起相处的很好。等我们放鸡出来的时候，有时候会找不到鸡，不过过一会它们会自己回来的。

我爸爸说必须杀掉一些鸡，因为我们有太多鸡了。可妈妈和姐姐不想要杀鸡，她们说太心疼太喜欢这些鸡了。可是我和爸爸说好了，这个夏天会买更多的小鸡。

我和家人都很喜欢这些鸡。



学打网球

七年级 郭常杰

网球是我最喜欢的运动之一。我喜欢它，可以和朋友组成一队双打，也可以和朋友对打。可以非常激烈，也可以非常放松。我来告诉你我是怎么开始打网球的。

暑假期间，我妈妈帮我注册了“铜谷网球俱乐部”的网球课。在那里，我交了两个朋友。她们叫索菲亚和阿什莉。过了几个星期，又有一个朋友小熊也加入了。我们在“铜谷网球俱乐部”玩得很开心。但是，这里的网球课很快就结束了。

幸运的是，我妈妈在另外一个名为“中心网球俱乐部”的网球场找到了上课的地方。她告诉了阿什利和索菲亚的妈妈，阿什利和索菲亚的妈妈也注册了这个训练课。训练课教练名叫 Cookie。他很有趣。还有其他我不认识的学员。我有时和他们练习和聊天。

不久后，“中心网球俱乐部”的课程也结束了。秋季开始了，我的妈妈和 Cookie 教练保持联系，想接着训练。最后，在九月中旬，我和阿什利及索菲亚参加 Cookie 教练的私教课程。几周后，小熊也加入了。我现在打了好几个月的网球了。我觉得网球还是一个很不错的运动。

我喜欢的中文学习方法

五年级一班 周以灵

我非常喜欢学中文。有很多学习中文的方法，我最喜欢的有三种：玩 Kahoot，参加认字比赛，和学习古诗。

第一个方法是玩 Kahoot。这学期我的中文老师经常通过这种方式让我们练习课堂学习的内容。Kahoot 是一个网站，在上面可以玩一些比赛游戏。老师会给出一道题和四个答案选项，然后你要在屏幕上选你觉得是对的答案。你既要把题答对，也要答得快。我喜欢 Kahoot，因为它不但可以练习读中文的速度，而且可以帮我记住课上学的东西。我喜欢 Kahoot 的另外一个原因，是我觉得当比赛前三名出现的时候很让人激动。通过 Kahoot 游戏学习中文，让我觉得学习中文没有那么枯燥，反而有很多乐趣。

第二个方法是参加认字比赛。参加比赛可以让我学会一些以前不知道的中文字，也

能帮助我复习以前学过的中文字。有了充分的准备，比赛的时候我就不会太紧张，比赛就会变得很好玩。这学期最后一节课我的中文老师就用这个方法促使我记住了很多生字。

第三个方法是和爸爸学古诗。我先把写在白板上的古诗读几遍，然后学习里面的生字。我背古诗之前，会先把诗句的意思和背景理解明白。背完古诗，我还会用彩笔在纸上画一幅关于古诗的画。那样，我就能把古诗记得更清楚。我睡觉之前也复习古诗。学习古诗能帮助我学生字，也能让我学到很有意思的故事。

这些方法帮助我中文学得越来越好，让我很喜欢上中文课，也很享受学习中文给我带来的乐趣。（指导老师：孙献花）

我的自相矛盾

5.1 班：梅曦

去年，我在中文学校学习了一个新成语：自相矛盾。它的意思就是比喻自己的言语或行动相互抵触。其实，在我心里也“住着”一个自相矛盾。

两年多前，由于 Covid-19 在美国不断蔓延，很多学校不得不关闭，开启了网课模式，这也让我有幸成为南康中文学校的一名学生。在这两年里，我非常喜欢中文老师的上课模式，不但不枯燥，还生动、有趣。遇到不会的字句老师也耐心地给我们讲解，还经常表扬和鼓励我们。我觉得我的中文水平不但提高了，而且让我更热爱学习中文了。

一方面，我希望 Covid-19 快点结束，因为它给人们带来了许多不方便，例如去哪里都要戴口罩，不能跟好朋友经常一起玩儿，也不能去人多密集的地方，还不能经常去餐馆吃东西。

另一方面，我又希望 Covid-19 别那么快结束，因为那时很可能没有网课，要去学校上中文课，而我们家离中文学校比较远，需要开车一个多小时才能到那里，很有可能父母没有时间送我去学中文。我在中文学校学习中文的道路也会因此会中断！

我心中是不是很自相矛盾啊？既希望 Covid-19 快点结束，又希望它别那么快结束。我想我的这种自相矛盾也是因为我太喜欢我们的南康中文学校了吧！（指导老师：孙献花）

学校 2022 毕业生自述



谢禧慧

我叫谢禧慧，今年十三岁，在中文学校上九年级，在普通学校八年级。家住康州西港小镇，以前在中国北京和康州的哈姆登也居住过。我的妈妈爸爸都是在美国长大的，但妈妈的故乡在中国福州。我有齐肩的棕色头发和棕色眼睛，身高 5 英尺 3 英寸，不太瘦也不太胖。我的家里有妈妈，爸爸，和弟弟。弟弟九岁，他出生在中国。

我的兴趣很广泛，包括画画，跳舞，读书，唱歌，听音乐，游泳，弹钢琴和中国功夫，以前还很喜欢骑马，现在不骑了。在所有的爱好中，我特别喜欢读书，因为读书的时候可以想象自己也在书

里，和所有人物角色互动。除了非虚构书以外，什么书都会读，我读书很快，一天能念完一个两百多页的书。我最喜欢的书就是《饥饿游戏》(The Hunger Games)。今年我就从中文学校毕业了，会继续学习中文，有机会多练习中文，希望将来会中文的我有更多选择的机会。



王 Brent

大家好！我叫 Brent。我今年十四岁了。在 Notre Dame High School 上九年级。我喜欢数学，打保龄球，吹黑管，跑步和弹钢琴。我是学校跑步队的运动员。

我从五岁开始就在中文学校学习中文，到现在已经九年了。在这九年里，我认识了许多朋友也学到了很多中文知识，了解到很多中国的习俗和文化，可以很

好地跟家人用中文沟通。我很感谢中文学校教会我这么多。



乐乐 Ellis

我叫乐乐，家住在康州 New Haven。我在 Foote 学校，是一个好奇的学生。因为家离学校很近，所以我每天都走路上学。在学校我上九年级，学的是西班牙语和拉丁语。我从上幼儿园开始就被带来中文学校，因为妈妈希望我能学点儿中文，这样就可以跟姥姥和其他的中国人交流，所以我一直坚持到现在，能读会写，我很幸运。

每年夏天，妈妈都会带我和我的双胞胎哥哥回中国去探望家人，去旅游景点，博物馆和科技馆等等。我们通常先去安徽

淮南看姥姥，再坐火车去合肥看舅舅。那里有一个非常好玩儿的科技馆。还会去北京看望别的家人，爬长城，逛故宫，天安门广场。在中国我们每天早上 6:00 A.M. 起床去公园锻炼。之后我们会去露天市场买新鲜的水果，蔬菜，肉，还有很多别的好吃的。回家后，我们就可以享受丰盛的早餐。我最喜欢喝绿豆汤和吃红烧肉，真是美味极了！我们非常享受在那里的三周假期。

我有很多爱好，骑独轮车，下象棋，玩儿魔方，拉小提琴，读奇幻书籍，经常跟哥哥一起骑独轮车到公园玩。我很喜欢下象棋，回中国的时候，每天跟舅舅下棋，他下得非常棒，我可以学到很多。我读过棋谱，看过很多视频，希望有一天可以下得过舅舅。我还参加了童子军，每个月都会去外面野营，非常好玩儿！虽然有时候生活中会遇到困难，但我相信只要努力，总是能克服，才能有好日子过。

欢欢 Ellis

我叫欢欢，在中文学校学习九年了。我的妈妈是中国人，爸爸是美国人。有空闲的时候，我喜欢下棋，打篮球，还喜欢打扑克牌。我家住在康州纽黑文，在



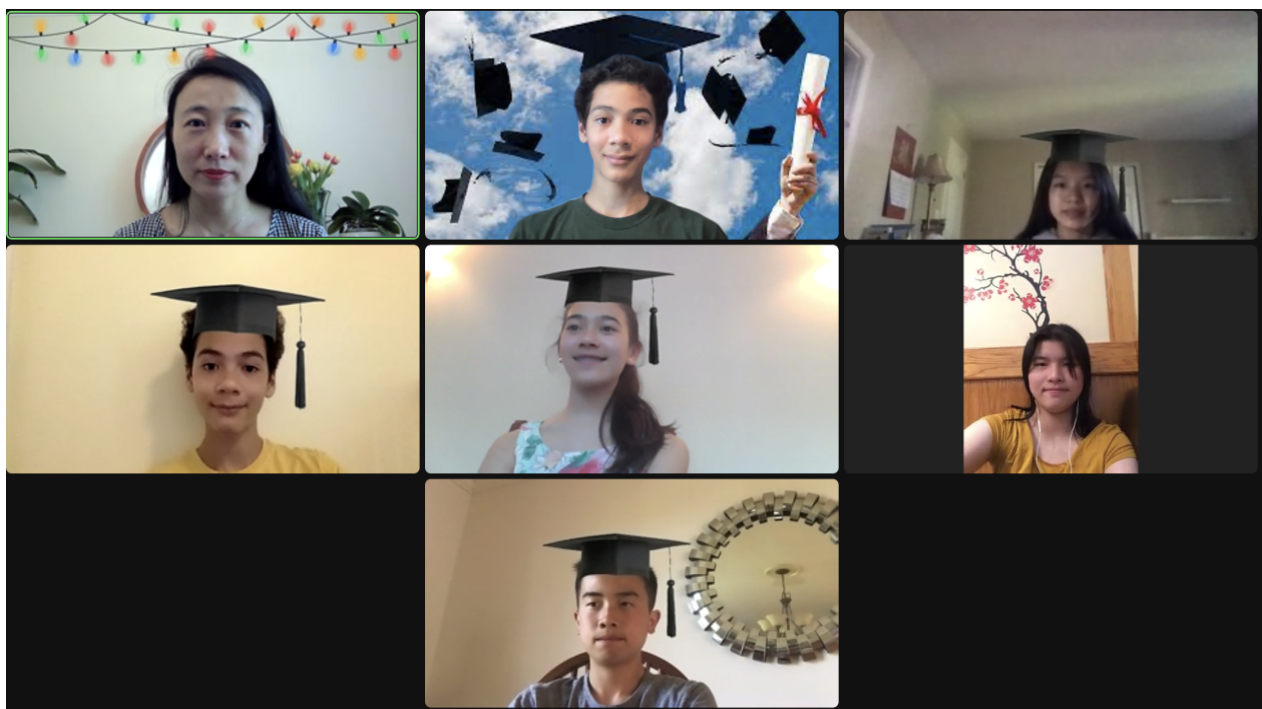
Footo 学校上九年级。在那儿，喜欢上数学课和吹笛子。我喜欢吃印度餐，尤其是唐杜里鸡加米饭。“乐乐”是我的双胞胎弟弟，我们经常被搞混。

夏天放暑假的时候，弟弟，妈妈，和我一起去中国看姥姥和家人。在那儿，我们早晨六点去公园锻炼。回家的时候，

妈妈会带着我们去附近的菜市场买回当天需要的食材。那里的桃子非常新鲜，又甜又多汁。我们去过好多个美丽的旅游景点，比如长城，故宫，颐和园，还有天坛。每一处都拍了好多照片，漂亮极了！

爸爸也喜欢带我们去各种地方。我最喜欢的之一是百慕大。那里的海滩很美，有清澈的海水，闪闪发光的沙子。有时候，还能看见小乌龟在海里游泳。家里还养了两条鱼，叫明明和亮亮。我喜欢看他们游来游去，躲在海草里。就像我们小时候，总是爬来爬去，玩捉迷藏。

我觉得自己很幸运，能有这么好的生活，又充满了冒险。



2022 南康中文学校高中班毕业寄语

又到花开毕业季。南康中文学校 2022 高中班的全体同学们毕业了！

在这里，你们从稚嫩到青涩，从懵懂到成熟，从可爱萌娃到翩翩少年；南康中文学校记录了你们的欢声笑语也经历过你们的痛苦纠结。今天你们之所以能够毕业，离不开父母多年的支持和帮助，历任老师的认真教学、耐心辅导，更离不开你们自己坚持不懈的努力。

环顾当今世界，各行各业都与中国有直接或间接的关联。世界各地都掀起了中国热。学习汉语也不例外。身为华裔的你们有着学好中文的先天优势，不仅能更加理解父母的文化背景，还会给你们未来带来更多的机会及财富。

在这一年的网课教学中，老师有幸陪伴了你们一程，你们的认真好学是我教学的动力。我们匆匆相识又匆匆离别，希望你们把今天的毕业作为学习中文的一个新起点，再接再厉、更上一层楼。

毕业是首离别的歌，更是青春的里程碑。你们是泊于青春港口的一叶叶小舟，愿你们扬起风帆，载着希望的梦幻，驶向辽阔的海洋。

衷心祝福每一位毕业班的同学，学业有成，前程似锦！-邱维